

Text der Vorderseite:

Dovadă pentru donare de organe

conform paragrafului 2 a Legii Transplantărilor



.....
Nume, prenume

.....
Data nașterii

.....
Strada

.....
Codul poștal, localitatea de reședință

Donarea organelor

salvează viața.

Text der Rückseite:

Presupunând cazul că, **după moartea mea** mai este posibilă **donarea de organe/țesuturi pentru transplantarea**, declar următoarele:

Declarație privind donarea de organe

DA, eu admit, ca după ce a fost stabilită, de către medici moartea mea, să fie extrase din corpul meu organe și țesuturi.

sau **DA**, eu admit aceasta, cu **excepția** următoarelor organe/țesuturi:

.....
sau **DA**, eu admit aceasta, dar **numai** pentru următoarele organe/țesuturi:

.....
sau **NU**, eu nu sunt de acord cu extragerea de organe sau țesuturi.

sau Asupra permisiunii sau a refuzul **va hotărâ următoarea persoană:**

.....
Nume, prenume

.....
Telefon

.....
Strada

.....
Codul poștal, localitatea de reședință

.....
Loc pentru **mențiuni/indicații speciale**

.....
DATA

.....
SEMNĂTURA

Glossar

deutsch

Herz
Lunge
Leber
Nieren
Bauchspeicheldrüse
Darm

Hornhaut der Augen
Teil der Hirnhaut
Gehörknöchelchen
Herzklappen
Teile der Haut
Teile der Blutgefäße
Teile des Knochengewebes
Teile der Sehnen

rumänisch

inimă/cord
plămân
ficat
rinichi
pancreaz
intestine

cornee
părți ale meningelui
osciori auditivi
valve ale cordului
părți din pielea (epidermă/dermă)
părți din vasele sanguine
părți din țesuturile oaselor
parți ale tendoanelor